



کد کنترل

441

F

آزمون (نیمه متمرکز) ورود به دوره های دکتری - سال ۱۴۰۲

دفترچه شماره (۱)

صبح پنجشنبه
۱۴۰۱/۱۲/۱۱

«اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می شود...»
امام خمینی (ره)



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

زبان های باستانی ایران (کد ۲۸۰۹)

زمان پاسخ گویی: ۱۰۵ دقیقه

تعداد سؤال: ۸۰

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤالات

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	مجموعه دروس تخصصی: - زبان های ایران باستان و میانه (اوستایی - فارسی باستان - فارسی میانه (پهلوی) - پارسی - سغدی) - فرهنگ ایران باستان - تاریخ ایران پیش از اسلام	۸۰	۱	۸۰

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می باشد و یا متخلفین برابر مقررات رفتار می شود

* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات جدول زیر، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب با شماره داوطلبی با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤالات، نوع و کد کنترل درج شده بر روی جلد دفترچه سؤالات و پایین پاسخنامه را تأیید می‌نمایم.

امضا:

مجموعه دروس تخصصی (زبان های ایران باستان و میانه (اوستایی - فارسی باستان - فارسی میانه (پهلوی) - پارتی - سغدی) - فرهنگ ایران باستان - تاریخ ایران پیش از اسلام):

- ۱- از نظر صرفی کدام گزینه برای جای خالی مناسب است؟
tayašām hacāma aθahya xšapavā raucativā ava -----.
akunauš (۱)
caxriyā (۲)
akunavayatā (۴)
kunušvā (۳)
- ۲- ساخت ایمپرفکت (ماضی استمراری) در فارسی باستان کدام است؟
(۱) افزونه ساز + ستاک مضارع + شناسه ثانویه
(۲) a افزونه ساز + ستاک مضارع + شناسه اولیه
(۳) ستاک ماضی + شناسه اولیه
(۴) ستاک ماضی + شناسه ثانویه
- ۳- ریشه فعل nīyasaya در جمله زیر کدام است؟
baga vazarka AM ... hya xraθum utā aruvastam uparaiy Darayavahuš XŠ nīyasaya
ās- (۱)
yā- (۲)
yam- (۳)
yad- (۴)
- ۴- در جمله زیر معنی واژه مورد نظر چیست؟
... vašnā Auramazdāhā yaθā aniya aniyam naiy jatiy cinā gāθavā kašciy astiy.
(۱) از آن پس
(۲) اصلاً
(۳) به انتخاب من
(۴) دقیقاً
- ۵- کدام گزینه در مورد واژه مشخص شده درست است؟
adam Auramazdām avadaiy Auramazdāmai upastām abara tyamaiy framātam cartanaiy ava ucāramaiy akunauš tya adam akunavam.
(۱) از ucāram-maiy ساخته شده است، از ریشه kar- «کردن، انجام دادن»
(۲) از ucāra-maiy ساخته شده است، از ریشه car- «پنهان کردن»
(۳) از ucāra-maiy ساخته شده است، از ریشه kar- «کردن، انجام دادن»
(۴) از ucāram-maiy ساخته شده است، از ریشه car- «پنهان کردن»
- ۶- از سرزمین گرگان در کتیبه بیستون چگونه یاد شده است؟
Karka (۲)
Gadāraya (۱)
Varkazana (۴)
Varkāna (۳)

۷- ترجمه درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

yeŋhe vāxš gərəzānahe us ava raocā ašnaoiti.

(۱) بانگ خشنودی او میان روشنایی‌های (آسمانی) پراکنده می‌شود.

(۲) آوای گله‌مند او در روشنایی‌های (آسمانی) شنیده می‌شود.

(۳) سخن گلایه‌آمیز او در روز پراکنده می‌شود.

(۴) آوای گلایه‌آمیز او تا روشنایی‌های (آسمانی) بالا می‌رود.

۸- ترجمه درست بند زیر در کدام گزینه آمده است؟

yahmi vyāne daēnayāi
srīrayāi pərəθu.frākayāi
maza amava niḍātəm
yahi paiti ciθrəm vīḍātəm
vīspāiš avi karšvaŋ yāiš hapta

(۱) [ایزد مهر] که در جان زیبای فراخ‌گسترده او ودیعه‌ای [است] از بهر قانون بزرگ نیرومند، [قانونی] که به واسطه آن، تخمه‌ی او در سراسر هفت کشور گسترده است.

(۲) [ایزد مهر] که از بهر دین زیبای فراخ‌گسترده، قانون بزرگ نیرومندی که تخمه‌ی هر هفت کشور [است] در جان او نهاده شده است.

(۳) [ایزد مهر] که دین زیبای گسترده در جان او [است]، قانون بزرگ نیرومندی که تخمه‌ی نیک‌آفریده آن در سراسر هفت کشور پراکنده است.

(۴) [ایزد مهر] که در جان او ودیعه بزرگ نیرومندی [است] از بهر دین زیبای فراخ‌گسترده، که بنا بر آن [ودیعه]، تخمه‌ی دین در سراسر هفت کشور پراکنده گشته است.

۹- واژه marəxštar از چه ریشه‌ای و به چه معنی است؟

(۱) mar (مردن) - میرنده

(۲) marəz (مالیدن) - سازنده

(۳) marəd (خرد کردن) - تقسیم‌کننده

(۴) marək (مردن) - میراننده

۱۰- کدام گزینه درباره واژه مشخص شده صحیح است؟

bun gačōā amaršantīs yā ašahe sa(uua)ŋ'ha'tiš.

(۱) وجه این فعل تمنایی است.

(۲) فعل به امری نامحتمل اشاره می‌کند (موقعیتی که رخ نخواهد داد).

(۳) فعل بر ماده آئوریست ساخته شده است.

(۴) شکل حاضر آن حاصل ادغام n شناسه سوم شخص جمع گذرا در ماده ساز n است.

۱۱- کدام یک از جفت‌های معادل زیر از لحاظ قواعد آواشناسی نادرست است؟

1) Av. mazišta (بزرگ‌ترین) = Skr. mahiṣṭha

2) Av. fraθah (پهنا) = Skr. prathas

3) Av. zaoša (خشنودی) = Skr. hoṣa

4) Av. tbaēšah (آزار، کینه) = Skr. dveṣas

۱۲- کدام گزینه در باب صرف واژه مشخص شده در جمله ی زیر درست است؟

mā.nō grantō aipi.janyā

(۱) تمنایی دوم شخص مفرد گذرا (۲) التزامی دوم شخص جمع گذرا

(۳) تمنایی اول شخص مفرد ناگذر (۴) التزامی اول شخص مفرد ناگذر

۱۳- در باب ترجمه عبارت زیر و تحلیل دستوری واژه مشخص شده، کدام گزینه درست است؟

vanāt aša akam drujim

yam dušciθraṃ tōmaṇhaēnīm

(۱) آشه بر دروغ بد چیره خواهد شد، [دروغی] که بدنژاد و تیره گون است - التزامی سوم شخص مفرد گذرا، در معنای آینده، از ریشه van (پیروز شدن).

(۲) آشه بر دروغ بدکاران چیره می شود، [بدکارانی] که بدنژاد و تیره نهاندند - مضارع اخباری سوم شخص مفرد گذرا، از ریشه van (پیروز شدن).

(۳) آشه بر دروغ بد چیره خواهد شد، بر تیرگی بدنژادان - فعل آینده سوم شخص مفرد گذرا، از ریشه van (پیروز شدن).

(۴) آشه بر دروغ بدکاران چیره شده است، [دروغی] که بدنژاد و تیره گون است - نقلی سوم شخص مفرد گذرا، از ریشه van (پیروز شدن).

۱۴- کدام مورد ترجمه دقیق عبارت اوستایی زیر است؟

ačšam kaininō ānheṇte aymō.paiōiš darəyō.anguštā kəhrpa auuauuatəm sraiaa yaθa daiōiatəm zaošō.

(۱) دختران (آنان) نشسته اند آراسته (با پابند)، به اندام چنان زیبا که (موجب) لذت دیده ها می شوند.
(۲) دختران آنان می نشینند آراسته با پابند، دارای انگشت های بلند، با اندامی به زیبایی چنان (کسانی) که (مایه) خوشی بینندگان (هستند).

(۳) دختران (آنان) خلخال به پای دارای انگشتان بلند، با پیکری به زیبایی کسانی که (مایه) خوشی ناظران می شوند.
(۴) دختران آنان نشسته، خلخال ها (به پا کرده)، با انگشت های بلند، به اندام چنان زیبا که (مایه) لذت نظرکنندگان است.

۱۵- در عبارت اوستایی زیر **yārə.caršō mašiiehe** به عقیده بارتلمه و رایخلت چه نوع حالت اضافی است و چه رابطه نحوی با هم دارند؟

tištrīm ... yazamaide yim yārə.caršō mašiiehe ahuraca ... uziiō.rəntəm hispō.sənti

(۱) اضافی خبری (predicate genitive) - **yārə.caršō** مسندالیه و **mašiiehe** مسند آن است.
(۲) اضافی اسنادی (attributive genitive) - واژه **mašiiehe** مسندالیه و **yārə.caršō** مسند آن است.
(۳) اضافی بخشی / تبعیضی (partitive genitive) - واژه **mašiiehe** فاعل و **yārə.caršō** مفعول آن است.
(۴) اضافی مطلق (genitive absolute) - واژه **mašiiehe** نهاد و **yārə.caršō** مسند / گزاره آن است.

۱۶- به عقیده کلنز و هینتسه معنی **afrakatac-** در عبارت زیر چیست؟

yō janat arəzō.šamanəm ... afrakatacəm

(۱) «(آن) که در خفاء/ پنهانی می تازد/ حمله می کند»؛ مرکب از **afrika-** «نهان، خفاء» در تقابل با **fraka-** «آشکار» + **tac-** اسم فعل از **tak-** «تاختن».

(۲) «آن که نمی توان بر او پیش دستی کرد/ از او پیش تاخت»؛ مرکب از **a**ی نافییه + **fraka-tak-** «پیش تازنده، سبقت گیرنده» از ریشه **tak-** «تاختن».

(۳) «تازنده در خط مقدم نبرد»؛ مرکب از **āfraka->afrika-** : «خط مقدم نبرد» + **tac-** اسم فعل از **tak-** «تاختن».

(۴) «(آن) که (از کمینگاه خود) پیش نمی تازد»؛ مرکب از **a**ی نافییه + **fraka** قید: «پیش، جلو» + **tac-** اسم فعل از **tak-** «تاختن».

۱۷- معنی واژه مشخص شده طبق نظر بار تلمه چیست؟

ašauuanəm paiianhəm maiðiiðizarəmaēm

(۲) شیردهنده

(۱) پاسدار

(۴) پاینده

(۳) شیردوشنده

۱۸- در جمله زیر واژه āzuiti.dā به چه معناست؟

miθrəm ... āzuiti.dā yō vaθwō.dā.

(۲) بخشنده چربی

(۱) آفریننده زندگی

(۴) مجری آیین

(۳) بخشنده رمه

۱۹- کدام مورد ترجمه دقیق عبارت اوستایی زیر است؟

acšam nmānā huuiðātā gaosrurāhō hištənte aš.paourvā darəyō.upastōe.

- (۱) خانه های نیکو بنیان یافته پر از گله آنان در رده نخست می ایستند (= بهترین هستند) برای اقامت دیرپای.
- (۲) خانه های شان برپاست (تحت اللفظ: می ایستند)، خوب ساخته شده، از ستوران برخوردار، قابل دوام برای مدت طولانی.
- (۳) خانه های نیکو بنیان شده آنان برپا هستند (تحت اللفظ: می ایستند) پر از خوراکی ها، سزاوار برای اقامت طولانی.
- (۴) آنان در خانه های اقامت دارند (تحت اللفظ: می ایستند) نیکو بنیان شده، برخوردار از گله های فراوان، پر از خوراکی ها، سزاوار برای اقامت طولانی.

۲۰- در باب ترجمه عبارت زیر و تحلیل دستوری واژه مشخص شده، کدام گزینه درست است؟

aðāt fraša ham.rāzaiata

ātarš mazdā ahurahe

uiti auuaθa manhānō

- (۱) «پس پیش شتافت آذر اهوره مزدا، با اندیشه ای چنین» - اسم بای فرد خنثی، از ماده ی manah (اندیشه).
- (۲) «پس در فراز برافروزد آذر اهوره مزدا، چنین اندیشه کند» - فعل التزامی سوم شخص مفرد ناگذر، از ماده آئوریست سین دار ریشه man (اندیشیدن).
- (۳) «پس پیش شتافت آذر اهوره مزدا، چنین اندیشه کنان» - صفت فاعلی ناگذر نهادی مفرد مذکر، از ماده آئوریست سین دار ریشه man (اندیشیدن).
- (۴) «پس فراز رفت آذر اهوره مزدا، چنین اندیشه کرد» - فعل نقلی سوم شخص مفرد گذرا، از ریشه man (اندیشیدن).

۲۱- معنی و اشتقاق واژه barō.zušəm مطابق نظر گرشویچ در عبارت زیر چیست؟

yō janai arəzō.šamanəm barō.zušəm

- (۱) «شتابنده، به شتاب رونده» - جزء دوم مأخوذ از zu- «شتافتن» + bar- «بردن».
- (۲) «(آن) که غارت/ چپاول را دوست می دارد» - zuš- «دوست دارنده» از ریشه -zauš «دوست داشتن» + bara- «غارت».
- (۳) «(آن) که بانگ بر می آورد، بانگ زننده» - zuš- «بانگ، هیاو» + bar- «بردن».
- (۴) «حامل زیور، زیور/ جواهر پوش» - zuš- «زیور» + bar- «بردن».

۲۲- کدام فعل مناسب جای خالی در عبارت اوستایی زیر است؟

yaŋ mē stārō x'arənaŋuhañtō hacəñte paraca ā nərəbiiō x'arənō baxšənta -----
šōiθrahe baxtārəm tištrīm stārəm zaoθrābiiō.

yazāmi (۲)

yazamaide (۱)

yazāi (۴)

yazāni (۳)

۲۳- بر اساس نظر گرشویچ معنی و حالت دستوری piθe در عبارت اوستایی زیر چیست؟
yim duuācina piθe hacimna bāda ustānazastō zbaieiti auuaḡhe.

- (۱) حالت مفعولی فیه/ دری مفرد خنثی از ستاک piθa- «انباشتگی یا پری پستان از شیر».
- (۲) در اصل piθe.hacimna صفت مرکب در حالت فاعلی مفرد مؤنث، به معنی «همراه شده با/ گرفتار درد انباشتگی پستان».
- (۳) مصدر: «پر شدن پستان از شیر»
- (۴) حالت مفعولی معه/ بایی مفرد خنثی از ستاک piθiia- اسم خنثی: «پری پستان/ تورم پستان به خاطر انباشتگی شیر».

۲۴- به عقیده بار تلمه معنی واژه اوستایی viiāxana چیست؟

- (۱) «میدان مبارزه»
- (۲) «فصیح، زبان آور»
- (۳) «مبارز»
- (۴) «پیروز در مناظرات لفظی»

۲۵- کدام مورد، مناسب با جای خالی در عبارت زیر است؟
yaṭ bauuāni aiβi.sastō aiβi.šmaratō ----- tbišiiantam.

- (۱) narām (۲) narō (۳) nara (۴) narəbiiō

۲۶- کدام مورد ترجمه دقیق عبارت اوستایی زیر است؟

draējištō.təmaēšuuaca niuruzdō.təmaēšuuaca aētā x'arəθa x'aratu aētā vastrā vaḡhatu vīspəm ā ahmāt yaṭ hanō vā zaururō vā paitištā.xšudrō.vā hauuaṭ.

- (۱) در میان ناچیزترین و نامطبوع ترین (خورش ها)، او (= نساکش) آن خوراک ها را بخورد، آن جامه ها را بپوشد تا هنگامی که فرتوت یا پیر یا عقیم گردد.
- (۲) او (= نساکش) باید ناچیزترین خورش ها را بخورد و فرسوده ترین/ زنده ترین جامه ها را بپوشد تا این که پیر، سالخورده و یا نطفه خشکیده شود.
- (۳) در میان درویش ترین و ناتوان ترین (مردمان)، او (= نساکش) آن خورش ها را بخورد، آن جامه ها را بپوشد تا این که پیر یا سالخورده یا عنین شود.
- (۴) او (= نساکش) ناچیزترین و خوارترین خوراک را بخورد و به همان سان جامه بپوشد تا این که پیر، سالخورده یا نطفه خشکیده شود.

۲۷- کدام مورد درباره ماده آرزویی (desiderative) نادرست است؟

- (۱) ماده آرزویی منحصرأ در دستگاه مضارع مورد استعمال دارد.
- (۲) ریشه ای که ماده آرزویی از آن ساخته می شود، همیشه در درجه ضعیف ظاهر می شود.
- (۳) علامت ماده آرزویی -ha- (= -ṣa- , -ḡha- , -za-) است که به ریشه مضاعف افزوده می شود.
- (۴) مصوت هجای مضاعف همیشه i/ā است.

۲۸- عبارت مشخص شده به چه معنا است؟

Orisatəm aiβi.gāmanam uua pairi zəmō karana

« ، بر هر دو کرانه ی زمین.»

- (۱) به مدت سی زمستان (سال)
- (۲) به اندازه ی سیصد گام بلند
- (۳) به مدت سیصد زمستان (سال)
- (۴) به اندازه ی سی گام بلند

۲۹- ترجمه درست جمله زیر در کدام گزینه آمده است؟

fratəməm daiŋhēuš nauua pərəθβō kərənauua.

- (۱) نخست برای آن سرزمین گذرگاه‌های نو بساز.
- (۲) بزرگترین [بخش] آن سرزمین را نه گذرگاه بساز.
- (۳) برای بزرگترین [بخش] آن سرزمین گذرگاهی نو ساخت.
- (۴) در بزرگترین [بخش] آن سرزمین نه گذرگاه ساخته شد.

۳۰- واژه فارسی «زور» به معنی «قدرت و توان» از کدام واژه اوستایی مشتق شده است؟

zūrah (ʕ zāvar (ʕ zaoθra (ʕ zaora ()

۳۱- برگردان فارسی درست برای عبارت زیر کدام گزینه است؟

[illegible]

- (۱) که یک ساقه بوده، که بالایش اندازه پای [بود] و بی شاخه، بی پوسته و تر [و] شیرین [بود]. و همه نوع نیروی گیاهان را در سرشت [خویش] داشت و در نزدیکی میانه زمین بود، در همان زمان (= فوراً) بخشکید.
- (۲) که یک بن بود، که بالایش اندازه پهنای [بود] و یک شاخه، بی پوسته و تر [و] شیرین [بود]. و همه نوع نیروی گیاهان را در سرشت [خویش] داشت و در نزدیکی میانه زمین بود، در همان زمان (= فوراً) رشد کرد.
- (۳) که یک ساقه بود، که بالایش اندازه پهنای [بود] و بی برگ، بی ساقه و تر [و] شیرین [بود]. و همه نوع نیروی گیاهان را در سرشت [خویش] داشت و در نزدیکی میانه زمین بود، در همان زمان (= فوراً) بخشکید.
- (۴) که یک ریشه داشت، که بالایش اندازه پای [بود] و بی برگ، بی پوسته و تر [و] شیرین [بود]. و همه نوع نیروی گیاهان را در چهره [خویش] داشت.

۳۲- آوانویسی درست برای عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

[illegible]

- 1) u-š ašōān frawahr ī artēštārān peramōn ī ān drubušt aswārag nēzag-dast, ōwōn be winārd čiyōn wars abar sar. pad homānāgīh ī zēdānbānān kē az bēron zēdān škanēnd.
- 2) u-š ašōān frawahr ī artēštārān pērāmōn ī ān drubuštīh aswārag nēzag-dast, ōwōn be winārd čiyōn wars abar sar. pad homānāgīh ī zēdānbān kē az bēron zēdān škanēnd.
- 3) u-š ahlawān frawahr ī artēštārān pērāmōn ī ān darbuštīh aswārān nēzag-dast, ōwōn be winārd čiyōn wars abar sar. pad homānāgīh ī zēdānbān kē az bēron zēdān pāyēnd.
- 4) u-š ašōān frawahr ī artēštārān pērāmōn ī ān drubuštīh aswārag nēzag-dast, ōwōn be winārd čiyōn wars abar sar. pad homānāgīh ī zēdānbānān kē az bēron zēdān pāyēnd.

۳۳- واژه مشخص شده به چه معنا و وابسته به کدام واژه است؟

سورة الاحقاف - سبعمائة واربعة وثمانون آية - سورة الاحقاف - سورة الاحقاف

(۱) اندیشه پاداش بخشیدن - ahlaw
(۲) برتراندیشی - ohrmazd

(۳) برتراندیشی - ahlaw (۴) اندیشه پاداش بخشیدن - ohrmazd

۳۴- واژه‌ای که مشخص شده به چه معنا است؟

[illegible]

(۱) پرگاه بود (= پیمانۀ عمرش پر شد) (۲) پر شکوه شد (= به مقام پادشاهی رسید)

(۳) پرگاه شد (= جایی برای حضور او باقی نماند) (۴) پرگاه بود (= گاهان را کامل خواند)

۳۵- کدام گزینه ترجمه درست عبارت زیر را ارائه می‌دهد؟

[illegible]

(۱) همیشه و هرگاه (=همیشه) که باشد به جان دار دوستان را که این کار برای تو سودمندتر باشد.

(۲) برای بهشت و هر جایگاهی است که به ایزدان دار، و دوست آن [کس را] گیر که برای تو سودمندتر باشد.

(۳) همیشه و هر گاه (همیشه) که باشد رویه ایزدان دار، و دوست آن [کس] باش که برای تو سودمندتر باشد.

۴) همیشه و هرگاه (=همیشه) امید به زبان دار، و دوست آن [کس را] گیر که برای تو سودمندتر باشد.

۳۶- برگردان فارسی عبارت زیر کدام است؟

۱۔ لعل و لکھنم سے اد و لکم - و سکو و لمو ۱۱۔ سہم سہل سے دے گرید و سوم دما دے ۱۲۔ اکی و سوسوی

۱۳۹۱ س ۱۹۶۸ ۱۳۹۱ س ۱۹۶۸ ۱۳۹۱ س ۱۹۶۸

(۱) و به پایک فرمود که دست در جامه کن و خدایوار (شاهوار) آن را بپوش؛ سلسبان همانگونه کرد.

(۲) و به پاک فرمودند که یک دست جامه خدایار (=شاهوار) بیوش و پیش (=برایش) آوردند و ساسان آن را آورد و

بیوشاند و ساسان به این ترتیب عمل کرد.

(۳) و پاپک فرمود که دست جامه و پوشاک خدایوار (= شاهوار) بهش (= برایش) آورند و به ساسان دادند که بیوش؛

سازمان همانگونه کرد.

(۴) و پایک فرمود که دست در جامه کند و خدایوار (=شاهوار) رفتار نماید و ساسان را دادند که بیوش؛ ساسان

همانگونه کرد.

۳۷- کدام آوانویسی برای متن زیر درست است؟

۱۳۴۵ هـ - ۱۳۴۶ هـ

لے ویکھو اسے او لے ویکھو اسے

- 1) zan ud frazand ī xwēš tandurst az frāxī(h) be ma widār kū-t tēmār ud bēš ī garān abar nē rasād tā nē bawē pašēmān.
- 2) zan ud frazand ī xwēš-tan jud az frahang be ma hil kū-t tēmār ud bēš ī garān abar nē rasād tā nē bawē pašēmān.
- 3) zan ud frazand ī xwēš-tan jud az frahang be ma hil kū-t tēmār ud bēš ī garān abar nē rasād tā nē bawē pašēmān.
- 4) xwēš ud frazand ī xwēš-tan jud az frahang be nē hil kū-t tēmār ud bēš ī garān abar nē rasād tā nē bawē pašēmān.

۳۸- آوانویسی و برگردان فارسی واژه مشخص شده کدام است؟

سکس ا ب ق و م ن و س ل س و س ر ا د ر ه ا ی س و ا د س ک س م س د ل و س ا و س ک س م و د س ا

(۱) škōh, شکوهمند (۲) daxšag, والامقام

(۳) škōh, فقیر (۴) daxšag, مشهور

۳۹- کدام گزینه برگردان فارسی متن زیر است؟

س م س م و د و م و ا م ا س م و ا ا ل ا س م س م و د و م و ا م

(۱) و ایشان کاریز و رود و چشمه بسیاری برای کشاورزی و آبادانی و بهره و سود مردمان آوردند.

(۲) و ایشان ده و روستا و خانه بسیاری را درست کردند و آبادانی و بهره و سود برای مردمان آوردند.

(۳) و ایشان کاریز و رود و چشمه بسیاری را درست کردند و آبادان کردند و برای مردم بهره و سود آوردند.

(۴) و ایشان برای بهره و سود مردمان کاریز و رود و چشمه بسیار ساختند و کشاورزی کردند.

۴۰- کدام گزینه برای برگردان فارسی واژه «س م و ا» درست است؟

(۱) بی گاه و بی موقع (۲) بی سود و بی فایده

(۳) تمسخر و ریشخند (۴) افسوس و اندوه

۴۱- صرف واژه مشخص شده کدام است؟

س م س م و د و م و ا م ا س م و ا ا ل ا س م س م و د و م و ا م

(۱) فعل مضارع مجهول، سوم شخص مفرد (۲) فعل ماضی جعلی لازم، سوم شخص جمع

(۳) فعل ماضی جعلی متعدی، سوم شخص جمع (۴) فعل مضارع جعلی متعدی، سوم شخص جمع

۴۲- کدام گزینه برای ضمیر اشاره در فارسی میانه درست نیست؟

(۱) ān برای اشاره به دور (۲) hau برای اشاره به دور

(۳) ēn برای اشاره به نزدیک (۴) im برای اشاره به نزدیک

۴۳- نقش دستوری واژه های مشخص شده در عبارت زیر کدام است؟

u-š ān ī man dašt frāz grift

(۱) عامل - فاعل منطقی - فعل ماضی متعدی سوم شخص مفرد

(۲) فاعل دستوری - مفعول منطقی - فعل ماضی متعدی اول شخص مفرد

(۳) عامل - فاعل منطقی - فعل ماضی متعدی اول شخص مفرد

(۴) عامل - مفعول منطقی - فعل ماضی متعدی سوم شخص مفرد

۴۴- در کدام عبارت «روان» مفعول است؟

1) ud ruwān ī ōy wirāz az tan ō čagād ī dāitī šud

2) ... agar pad jūd az ān aštar-ē asp ō ruwān ī ōyšān zanēnd ēd, pad ham gyāg rist-āxēz ud tan ī pasēn bawēd.

3) ... u-m dīd ān ī widardagān ruwān ka-šān

4) ... jādag ī nēk bawād, ān ī weh pad tan [ud] ruwān ud xwāstag.

۴۵- در عبارت زیر واژه مشخص شده چه نوع کلمه ای است و صورت اوستایی واژه «نماز» چیست؟

... u-š ō man namāz burd

(۱) فعل مرکب - nōmah- (۲) فعل مرکب - naēmāṭ-

(۳) عبارت فعلی - naēmāṭ- (۴) عبارت فعلی - nōmah-

۴۶- واژه مشخص شده چه نوع کلمه‌ای است و صورت اوستایی «𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠» کدام است؟

... čiyōn gurd artēštār kē zrēh paymōxt ēstēd

- (۱) فعل ماضی بعید - paitištāna-
(۲) فعل ماضی نقلی - paitištāna-
(۳) فعل ماضی بعید - paiti.šmuxta-
(۴) فعل ماضی نقلی - paiti.šmuxta-

۴۷- صورت هزوارشی واژه «𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠» کدام است؟

- (۱) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 (۲) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠
(۳) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 (۴) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠

۴۸- حرف نویسی عبارت زیر کدام است؟

𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠

- 1) AP-m HZYTWNt lwb'n Y GBRA-I MNW MN gwlskyh W tyšnyh w'ng hm'y krt.
2) AP-m HZYTWNt lwb'n Y GBRA MNW MN gwlskyh W tyšnyh w'ny hm'y krt.
3) AP-m HZYTWNt lwb'n Y GBRA MNW MN gwlskyh W tyšnyh w'ng hm'd krt.
4) AP-m HZYTWNt lwb'n Y GBRA-I MNW MN gwlskyh W tyšnyh w'ng hm'y knt.

۴۹- عدد «𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠» نشان دهنده چه عددی است؟

- (۱) سی و هفت (۲) شصت و هفت
(۳) چهل و هفت (۴) پنجاه و هفت

۵۰- کدام واژه برای جای خالی مناسب است؟

𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠

- (۱) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 (۲) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠
(۳) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 (۴) 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠

۵۱- معنی واژه مورد نظر چیست؟

W ZBNW 'wyl ... MN bwmhwty ... smkn KRM ZBNt 'wyl MN ptspk.

- (۱) تاکستان (۲) زمین کشاورزی
(۳) نخلستان (۴) خانه

۵۲- معنای کلمه framād در جمله زیر چیست؟

pas amā framād kū čēdag ōrrōndar čīd

- (۱) فرمودم (۲) فرمود
(۳) فرمودیم (۴) فرمودند

۵۳- کدام گزینه در مورد نقش دستوری واژه‌های مشخص شده درست است؟

was ān būd kē kēš ī dēwān dāšt, u-š az man kard ān kēš ī dēwān hišt.

- (۱) متمم حرف اضافه و فعل
(۲) مضاف و مضاف‌الیه
(۳) عامل و فعل
(۴) فاعل و فعل

۵۴- کدام گزینه برای جایگذاری در جمله مناسب است؟

'MT LN ZNII HTY' ----- QDMTHI hštrdryn ...

- (۱) ŠDYm (۲) ŠDYst
(۳) ŠDYt (۴) ŠDYty

۵۵- معادل tgl'hy در روایت پارتی کتیبه شاپور در حاجی‌آباد کدام گزینه است؟

- (۱) 'wpdšt (۲) z'mywd
(۳) tgl'hy (۴) wt'wny

۵۶- صورت نوشتاری کتیبه‌ای 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎺𐎠

- (۱) ۵۸ (۲) ۶۸
(۳) ۱۲۸ (۴) ۱۵۸

۵۷- در کدام گزینه ترجمه صحیح جمله زیر آمده است؟

wd h'n 'z, yš'n phyqnd 'n'd 'c h'n zhg'y mzn'n 'yš'n xwrd, h'n dwdy hmgwng 'ny
tn' yw m' yg... phykym'd 'wd dysyd

- (۱) و آن از که آنها را از آن فرزندان مزنان که خورده بودند آکنده بود، او (=آز) دیگر بار به همانگونه تنی دیگر را، ماده، ... شکل بخشد و بسازد.
(۲) و آن از که آنها او را از آن فرزندان مزنان که خورده بود آکنده بودند، او (=آز) دیگر بار به همانگونه تنی دیگر را، ماده، ... شکل بخشد و بسازد.
(۳) و آن از که آنها او را از آن فرزندان مزنان که خورده بود آکنده بودند، او (=آز) دیگر بار به همانگونه تنی دیگر را، ماده، ... شکل بخشید و ساخت.
(۴) و آن از که آنها را از آن فرزندان مزنان که خورده بودند آکنده بود، او (=آز) دیگر بار به همانگونه تنی دیگر را، ماده، ... شکل بخشید و ساخت.

۵۸- در کدام گزینه ماده ماضی و مضارع یک فعل، درست آمده است؟

istad- istān- (۱) franaft, franām- (۲) stūd, stāw- (۳) kaft, kāf- (۴)

۵۹- کدام گزینه فعل مجهول نیست؟

bōxs- (۱) āmixs- (۲) adīh- (۳) išmārīh- (۴)

۶۰- در کدام گزینه برای واژه پهلوی اشکانی، معادل درست فارسی میانه نیامده است؟

paryōγ, pērōz (۱) wigāh, gugāy (۲)
āgas, āgāh (۳) aβγāw-, abzaw- (۴)

۶۱- در کدام گزینه ریشه صحیح واژه ذکر شده است؟

nīš-: is- (۱) abesīh-: say- (۲)
widaz-: tak- (۳) niδfurd: dvar- (۴)

۶۲- کدام گزینه در مورد ضمیر متصل t- در جمله زیر صحیح است؟

'wt 'z 'wd 'wrzwg ny trwyd.

(۱) مسندالیه
(۲) مضاف‌الیه واژه‌های 'z و wrzwg
(۳) فاعل منطقی فعل trwyd
(۴) مفعول فعل trwyd

۶۳- کدام گزینه در مورد واژه مشخص شده درست است؟

byž hw'z wr rwšn 'h'z ky z'n'd kwm 'myγ 'w'γwn bwyd kw pī 'dy'wryft cy 'whrmzdyd
bg'wd br'dr'n pw'e'd 'wt bwxtn šh'm.

(۱) مصدر مرخم است.
(۲) از ریشه vak- است.
(۳) فعل ماضی سوم شخص مفرد است.
(۴) فعل التزامی سوم شخص مفرد است.

۶۴- معنای ماده مضارع andās- چیست؟

(۱) متوقف کردن (۲) ترک کردن (۳) ساختن (۴) انداختن

۶۵- آوانویسی واژه ~~padrāst~~ در کدام گزینه آمده است؟

padrāst (۱) padrāz (۲) padrāy (۳) padrāst (۴)

۶۶- آوانویسی درست جمله زیر در کدام گزینه آمده است؟

bwj'gr 'rd'w zrhwšt, kdyš wy'wrd 'd gryw wxybyy, gr'n mstyft kw xwft 'štyy, wygr's'
'wd 'w mn wyn'h.

- 1) bōjāgar ardāw zarhušt, kaδ-iš wyāwurd aδ grīw wxēbē, garān mastīft ku xōft ištē, wiyrāsā ud ō man wēnāh
- 2) bōžāgar ardāw zarhušt, kaδ-iš wyāwurd aδ grīw wxēbē, garān mastīft ku xuft ištē, wiyrāsā ud ō man wēnāh.
- 3) bōžāgar ardāw zarhušt, kaδ-iš wayward aδ grīw wxēbē, garān mastīft ku xōft ištē, wiyrāsā ud ō man wēnāh.
- 4) bōjāgar ardāw zarhušt, kaδ-iš wyāwurd aδ grīw wxēbē, garān mastīft ku xuft ištē, wigrāsā ud ō man wēnāh.

۶۷- کدام گزینه محتوای کتیبه های شوش داریوش را دربر ندارد؟

- (۱) اندرز به فرمانروایان آینده
- (۲) مدح اهوره مزدا
- (۳) نام سرزمین های خراج گزار
- (۴) معرفی داریوش

۶۸- هیتنگهائی یا یسن های هفت فصل، شامل کدام یسن ها است؟

- (۱) یسن های ۳۶ تا ۴۲
- (۲) یسن های ۳۵ تا ۴۱
- (۳) یسن های ۳۷ تا ۴۳
- (۴) یسن های ۳۴ تا ۴۰

۶۹- کدام گزینه موضوع مطرح شده در کتیبه کرتیر در کعبه زردشت نیست؟

- (۱) کرتیر از اصلاح موبدانی که به نظر او دچار انحراف شده بودند، سخن به میان می آورد.
- (۲) کرتیر به فعالیت های خود درباره مبارزه با ادیان دیگر اشاره می کند.
- (۳) کرتیر تفویض مقام شاهی از سوی اورمزد به اردشیر را شرح می دهد.
- (۴) کرتیر خود را معرفی و القاب خود را در زمان پادشاهان گذشته بیان می کند.

۷۰- «آثار کوه مغ» متعلق به ادبیات کدام زبان های ایرانی و به چه زبانی است و چه اهمیتی دارد؟

- (۱) میانه غربی - زبان پارتی - پی بردن به حوادث تاریخی؛ درباره فرمانروایان این منطقه و ...
- (۲) میانه شرقی - زبان بلخی - پی بردن به حوادث تاریخی؛ حاکم این منطقه و
- (۳) میانه غربی - زبان فارسی میانه - پی بردن به شرایط اقتصادی و سیاسی ناحیه سغد؛ دربرداشتن نام های خاص و القاب و ...
- (۴) میانه شرقی - زبان سغدی - پی بردن به شرایط اقتصادی و سیاسی ناحیه سغد؛ دربرداشتن نام های خاص و القاب و ...

۷۱- کدام گزینه برای جاهای خالی مناسب است؟

شکند گمانیگ وزار از متون است؛ محتوای ۱۰ فصل نخست اثبات عقاید است و فصل های
به صورت منطقی به مبارزه با ادیان دیگر می پردازد. مؤلف آن است؛ تحریر این متن به پازند است.

- (۱) فلسفی و کلامی - مانوی - ۲ تا ۱۰ - مردان فرخ
- (۲) فلسفی و کلامی - کلامی - زردشتی - ۱۱ تا ۱۶ - مردان فرخ
- (۳) فقهی - زردشتی - ۱۱ تا ۱۶ - منوچهر
- (۴) فقهی - مانوی - ۲ تا ۱۰ - منوچهر

۷۲- فرمانروای مسیحی لقب کدام پادشاه ساسانی بود؟

- (۱) هرمز دوم
- (۲) بهرام چهارم
- (۳) شاپور دوم
- (۴) یزدگرد اول

- ۷۳- کدام گزینه برای جای خالی مناسب است؟
پایه گذار آیین مزدکی فردی به نام بوده است که و از مردم فسا بوده است. مرحله دوم این فرقه با آغاز می شود.
- (۱) زردشت خرگان - هیرید - مانی
(۲) مزدک بامدادان - هیرید - مانی
(۳) زردشت خرگان - موبدان موبد - مزدک بامدادان
(۴) مزدک بامدادان - موبدان موبد - زردشت خرگان
- ۷۴- در زمان کدام پادشاه پارتی برای اولین بار سکه های ایرانی دارای نوشته ای به خط پهلوی اشکانی شدند؟
(۱) بلاش سوم (۲) آرد دوم (۳) بلاش اول (۴) فرهاد چهارم
- ۷۵- گنجینه زیویه در کجا یافت شد و ملهم از کدام هنر است؟
(۱) لرستان؛ ملهم از هنرمندان آشوری، سکایی، آشوری - سکایی
(۲) بانه؛ ملهم از هنرمندان آشوری
(۳) سقز؛ ملهم از هنرمندان آشوری، سکایی، آشوری - سکایی
(۴) کرمانشاه؛ ملهم از هنرمندان سکایی
- ۷۶- کدام گزینه برای جاهای خالی مناسب است؟
تیشتر ایزدی که با باران ارتباط دارد و دیو را که دیو خشکسالی است نابود می کند. بنابر بندهش تیشتر در دهه نخست ماه به صورت ، در دهه دوم به صورت و در دهه سوم به صورت اسبی در آمد و باران ایجاد کرد.
- (۱) ایندره - مردی پانزده ساله - گاو نر (۲) ایندره - گاو نر - مردی پانزده ساله
(۳) اپوش - گاو نر - مردی پانزده ساله (۴) اپوش - مردی پانزده ساله - گاو نر
- ۷۷- مهرنرسه بزرگ فرماندار کدام پادشاهان ساسانی بود؟
(۱) یزدگرد اول، بهرام پنجم، یزدگرد دوم
(۲) شاپور سوم، یزدگرد اول، بهرام پنجم
(۳) اردشیر بابکان، شاپور اول (۴) اردشیر دوم، شاپور سوم
- ۷۸- کارآمدترین سردار زمان هرمز چهارم چه نام داشت؟ به کدام خاندان تعلق داشت و در زمان کدام پادشاه ساسانی سودای پادشاهی کرد؟
(۱) سورنا؛ سورن؛ هرمز چهارم
(۲) بهرام چوبین؛ مهران؛ خسرو پرویز
(۳) بهرام چوبین؛ سورن؛ هرمز چهارم (۴) سورنا؛ مهران؛ خسرو پرویز
- ۷۹- بر اساس متن بندهش درباره انواع آتش و جایگاه آنها، کدام گزینه نادرست است؟
(۱) آتش هوفریان و آن در تن مردمان و جانوران است. (۲) آتش اوروازش و آن در گیاهان است.
(۳) آتش برزی سوه و آن در گرودمان است. (۴) آتش بهرام و آن در آسمان است.
- ۸۰- براساس متن پهلوی بندهش، نطقه زردشت که از آن منجیان آینده بارور خواهند شد، در مراقبت کدام نیروها قرار دارند؟
(۱) اورمزد و سه دی (۲) فروهر پرهیز کاران
(۳) امشاسپندان (۴) مهر و سروش و رشن